

HERALDO DE ALCOY

NUM. 2.671

DIARIO DE AVISOS, NOTICIAS E INTERESES GENERALES

AÑO XI

Union Assurance Society
(LA UNION DE LONDRES)
LEGALMENTE AUTORIZADA EN ESPAÑA
COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA
FUNDADA EN 1714
Capital: ptas. 13.500.000.—Fondos Reserva: ptas. 87.000.000
Agencia general en España: Rambla de las Flores, 37, Barcelona.
Delegación en Valencia: Paz, 5, pral.—Sres. Casanovas é hijos.
Agentes en Alcoy: Viuda é hijo de P. Colomina

GRAN RELOJERIA MODERNA
DE
Francisco Picó Antolí
Calle San Lorenzo, 23.—ALCOY
Grandes surtidos en relojes de pared, bolsillo, despertadores, etc., en oro, plata y níquel. Especialidad en los Longines y Moirís Patent.
Surtido completo en Óptica, cristal de Roca y Finglas, Termómetros, Barómetros, pesa-sales, pesa-vinos, etc.—Armazones y composturas de todas clases.
Precios sin competencia

BACHILLERES
La carrera más indicada por la facilidad de su estudio y sus múltiples aplicaciones, es la de COMERCIO. Para los bachilleres ó que posean asignaturas de este título, grandes facilidades. En un año, CONTADOR; en dos, Profesor Mercantil. Secciones, con su respectivo profesorado independiente para las carreras de COMERCIO, DERECHO y ADUANAS. Alumnos internos y externos.—Reglamento é informes al Director del INSTITUTO COMERCIAL, (legalmente constituido).
PRÍNCIPE, 2, MADRID

1906
Lunes 3 de Septiembre
LECTURA A LAS MADRES
PARA PRECAVER LAS ENFERMEDADES
DE SUS HIJOS

VI
De tanta ó mayor importancia para el niño es lo referente á la higiene de sus vestidos y limpieza.
Desde los más remotos tiempos el vestir los niños se ha creído propio de los comadrones, y se creía tan necesaria esta habilidad de fajar y vestir la criatura tan pronto vela la luz primera el nuevo sér, que era condición que así se hiciera, desmereciendo mucho su habilidad tocologica si no sujetaba á la criatura con fajas, envolturas como si se hubieran roto todos sus huesos, dejándolos inmóviles, como aún se practica por mujeres en pueblos de algunas provincias. Felizmente va desapareciendo aquella ridiculez de convertir el niño en un envoltorio, y las ideas progresivas conceden al niño el total uso de sus movimientos y libre funcionamiento de sus órganos.
La misma sensibilidad del niño nos dice que debe estar libre de toda compresión. El no puede declarar sus penas, pero el llanto, única manifestación que hace de sus dolores y molestias, acusa cuándo está demasiado apretado. ¿No han observado que muchos niños empiezan á llorar sin que los pueda acallar ni el pecho, ni el paseo, ni el canto? ¿No se les ha ocurrido desfajarle y como por encanto empezar el niño á reír y mostrarse feliz con sus piernecitas por el alto?
También es mala costumbre sujetar alguna prenda con alfileres ó no tener la precaución de no llevar la que tiene el niño ninguno puesto, pues con frecuencia ocurre que á lo mejor y cuando más alegre está la criatura, empieza á llorar amargamente, no siendo otra causa que un arañazo de alfiler, cuando no se encuen-

tra que los tiene clavados en el cuerpo.
Los huesos de los niños son tan blandos y cartilaginosos que la compresión de los vestidos les produce desviaciones óseas, dando lugar á que se hagan jorobados, estrechos de pecho, y vicios de conformación que al llegar á la adolescencia llevan tras de sí graves enfermedades, al mismo tiempo que el corazón, los pulmones y el hígado no adquieren el desenvolvimiento para desempeñar bien las grandes funciones de respiración, circulación y digestión.
El abrigo de la cabeza debe también ser objeto de especial atención. La cabeza del niño pasados los primeros meses debe estar sin gorros, la costumbre de tenerlos la cabeza siempre cubierta, á más de hacerlos propensos á los resfriados, da lugar á eczemas y enfermedades del cuero cabelludo.
El gorro, cuando lo use debe ser ligero, que no comprima ni abrigue demasiado.
El recién nacido debe llevar una camisita corta para que no esté constantemente mojada por la orina, abierta por delante y con manguitas, un cuerpecillo de franela según la estación, abriguito de lana en invierno, y para las pierrecitas una envoltura compuesta de pañal y mantilla que se sujeta alrededor del cuerpo por medio de la faja que debe ser ancha y no dé muchas vueltas.
Esta y con ligeras variaciones es lo principal de la envoltura, huyendo de modas en los niños, de cintas, encajes, adornos, que los fatiga y molesta, y para probarlo, si se quiere ver llorar un niño no hay más que empezarlo á vestir para salir á paseo, sus rabieta y lágrimas es la protesta más elocuente contra los que le quitan la libertad.
El sueño y la cuna son otros de los grandes cuidados que deben preocupar en lo que se refiere á la higiene y salud del niño, pero será para artículo aparte.
MIGUEL MORENO Y LOPEZ
Médico militar
Alcoy 3 Septiembre de 1906.
(Continuará)

TARJETA POSTAL
No hay hombre alguno que esté contento con su suerte, ni descontento de su talento.
Mme. Deshoulières.
LISTA DE JURADOS

Según resulta del expediente sobre las operaciones preparatorias del Tribunal del Jurado que ha de conocer en el tercer cuatrimestre del corriente año ó sea desde 1.º de Septiembre á 31 de Diciembre, se procedió al sorteo que preceptúa el artículo 44 de la Ley de 20 de Abril de 1888, habiendo sido designados los jurados siguientes para el
Partido judicial de Alcoy
Cabezas de familia.—Francisco Castañer Mora, de Alcoy; Miguel Olcina Semper, de id.; Enrique Cardenal Segura, de id.; Vicente Blanquer Juan, de id.; Francisco Carbonell Alminana, de id.; Eliseo Martí Miralles, de id.; Vicente Alós García de id.; Tomás López Lloret, de Benifallim; Carlos García Pérez, de Alcoy; Enrique Monllor Corona, de id.; Rafael Carbonell Balaguer, de id.; Francisco Moltó Antolí, de id.; Jorge Miralles Montava, de idem; Bartolomé Esplugues Belda, de id.; José Moltó Pérez, de id.; Francisco Mengual Jordá, de id.; Pedro Gisbert Gisbert, de id.; Eugenio Carbonell Balaguer, de idem.; Evaristo Perlasia Mitana, de id.; Pascual Ivorra Carbonell, de id.
Capacidades.—José Rico González, de Bañeras; Remigio Jorro Silvestre, de idem; Luis Alfonso Oñate, de Alcoy; José Bonet Castelló, de Penáguila; Vicente Chiquillo García, de Alcoy; Federico Mico Albero, de Bañeras; Elías García Martínez, de Alcoy; José Esteve Payá, de id.; Victoriano Coloma García, de id.; Enrique Oltra Faus, de id.; José Conrado López, de id.; José Domenech Ivorra, de Benifallim; Antonio Pastor García, de id.; Antonio Matarredona Arques, de Penáguila; Camilo Llopis Pastor, de Alcoy; José Bonet Lledó, de Penáguila.
Los Jurados expresados anteriormente deberán comparecer ante este Tribunal, los días que á continuación se indican, á las diez.
El 1.º de Octubre próximo para la segunda contra Miguel Cuenca y otro, por robo.
El 2 de dicho mes para la segunda contra Rafael Molina y otro, por robo frustrado.
El 3 de dicho mes para la segunda contra Francisco Jordá y otro, por robo.
El 4 de dicho mes para la segunda contra Remigio García, por robo.
El 5 de dicho mes para la segunda contra José Ramón Reig y otro, por robo.

EL CALUMNIADOR
Si tuviese el mosquito mil tamaños de aumento y creciese su virus en razón al volumen de su cuerpo, ¡adiós de los mortales! ¿Quién sufriría el efecto de la atroz picadura? Seguramente quedaría muerto el hombre á quien picase el que es ahora miserable insecto.
¿Buscas la moraleja de esta fábula ó cuento? Pues he aquí: sería imposible la vida en ciertos pueblos si cada mal hablado, que mezcla sus palabras con veneno, en mil se convirtiese. Y al buen entendedor, palabras menos.

CRÓNICA
OYAMA
«El mariscal japonés Oyama se retira á la vida privada. Se dedicará á la agricultura.»
Telegrama de un periódico.

La noticia es un símbolo.
Un símbolo sencillo, halagador, algo que admira y conmueve, como conmueve y admira siempre la humanidad en la grandeza y la modestia en los poderosos, por lo mismo que esta hermosa cualidad es poco humana. Se encuentran en la vida muchos pequeños que se esfuerzan por aparecer grandes; pero verdaderas figuras, por su posición, por sus actos y por su historia, que trabajan para empujarse, jamás.
Oyama!
Este nombre glorioso para el imperio del Sol Naciente; esa figura gigantesca que con su valor, su talento y su firme voluntad ha engrandecido su patria, colocándola entre las potencias de primer orden; ese hombre, en fin, que ha podido ser dueño del Japón, imponer su criterio, dominar las masas, hacer personajes y saciar sus pasiones; ese general ilustre, vencedor del pueblo ruso, que se juzgaba invencible, al concluir la lucha, que para él fue un triunfo constante, cuando su espada con olímpica indiferencia en el rincón más olvidado de su hogar, renuncia á honores, á preeminencias y á rendimientos y se retira del bullicio de la corte para dedicarse á la agricultura.
Todo para él: es luchar en beneficio de su patria. Antes aniquiló los ejércitos moscovitas para elevar el imperio; ahora pelea con la tierra para que fructifique en beneficio de su amado país.
No hay grandeza que se iguale con esa humildad. Carlos V, sintiendo el hastío del triunfo, se retiró á Yuste para no hacer nada. Oyama guardó su uniforme, se retiró del bullicio de la corte y de las satisfacciones íntimas del poder para trabajar obscuramente, para dedicarse á las rudas tareas del campo, para seguir siendo útil á su patria, aumentando la producción de ésta.
El mariscal sabe que pueblo es el que abunda el pan, jamás faltan fáciles ni cañones ni horcas, y por eso cruza su espada y empuña el azadón como antes quizás dejase el arado para empuñar el acero.
Este es el secreto de la prosperidad del Japón, de su engrandecimiento, de su vitalidad, de su avance progresivo hacia todo lo que constituye adelanto.
Igual sirven los hijos del imperio para labrar las tierras que para luchar y vencer en los campos de batalla y en los pueblos donde hayan hombres que empuñen con igual destreza el fusil y el arado, no faltarán nunca ni la riqueza en la paz ni los éxitos en la guerra.
Frente al esplendor de los grandes duques rusos, cubiertos de entorchados y de cruces, luciendo las espuelas de oro y ostentando piedras preciosas en las empuñaduras de sus sables; frente á estos soberbios ejemplares del orgullo moscovita, surgirá la figurilla desmedrada de Oyama, su vencedor, labrando una tierra para dar ejemplo á los suyos ó pescando con la frágil caña á la orilla de un río por el que corren mansamente las aguas entre los melancólicos crisotomos, que al impulso blando de la brisa se inclinan suavemente saludando al héroe, al patriota que, cuando tronaba el cañón, fue un guerrero invencible, y al ciudadano que en épocas de paz empuñaba el arado como el último obrero para aumentar la producción de su país y cumplir la sabia máxima: «Ganar el pan con el sudor de tu frente...»
A hombres de tan notoria sabiduría,

pueblos de tan notorio empuje. Desecemos para nuestro país hombres como Oyama y envidiemos países como el Japón, donde los generales son agricultores y los agricultores son generales, que nos recuerdan las épicas hazañas de Carlos I y de Napoleón.
R. MESA DE LA PEÑA.

DE ENSEÑANZA
Educación popular en Francia
«El Diario Oficial» de París publica los siguientes datos sobre las escuelas de adultos en Francia:
A los cursos de adolescentes y adultos de la capital, han asistido más de 43.000 alumnos y 190.000 alumnas durante el último año escolar. La enseñanza de las escuelas nocturnas para adolescentes de uno y otro sexo, se va apartando poco á poco de la forma puramente escolar, y se adapta gradualmente á las exigencias de cada región con carácter eminentemente práctico. Así hay curso para las jóvenes que en ellos aprenden prácticamente higiene, gobierno doméstico, costura, corte de prendas, lavado y zurcido.
Simultáneamente con los cursos nocturnos, se dan conferencias populares sobre asuntos amenos; relaciones de viajes acompañadas de proyecciones; lecturas literarias ó históricas y exposición de teorías agrícolas. A estas conferencias han concurrido durante el año escolar último, unos tres millones de oyentes en toda Francia.
La ortografía francesa y la reforma
¿Si se deberá el número de analfabetos franceses apuntado por los alemanes á la dificultad de aprender á leer, y más aún á escribir, de la lengua francesa, tan distante en su pronunciación de su expresión escrita?
Lo cierto es que á pesar de su vanidad monstruosa, los franceses han acabado por darse cuenta de eso y de que su ortografía es muy difícil. Los españoles que saben francés y sostienen correspondencia con franceses, no tardarán en notar que estos escriben peor su lengua que los extranjeros que llegan á conocerla, y no es tanto por ignorancia cuanto por dificultades de escribir, sobre todo aldictado, cosa poco difícil en italiano, en español, en latín (hasta en griego), y difícilísima en francés, en inglés y en alemán.
De aquí el que nuestros vecinos hayan pensado seriamente en reformar su ortografía y estén ya algo cerca de llegar á una solución práctica. La comisión nombrada hará unos dos años para estudiar la reforma ha terminado su proyecto. Lo grave va á ser ponerlo en ejecución; pero se pondrá; es el deseo de una gran parte de literatos y de los que no son literatos franceses, y no dejará de verse realizado; mejor para ellos y un poco también para nuestros hijos que necesitan aprender la lengua de Racine.

NODRIZA
Elisa Colomer, de 24 años, con leche de ocho días, domiciliada en la calle de Arias Miranda, 16, piso 4.º, desea encontrar criatura para su casa.
LABORATORIO QUÍMICO INDUSTRIAL
PRODUCTOS ALIMENTICIOS
DOCTOR CASTELL
Extracto de Carne, el más rico en elementos nutritivos; una cucharada diluida en cuatro de agua, equivale á la mejor tasa de caldo.—No confundir este extracto con otros que no son más que agua, glicerina y peptona.
PRECIO, 3.50 PESETAS
Pídanse en todas las farmacias y droguerías.
Laboratorio del Dr. Castell, Almaz, 7, VALENCIA.

Kaiser-Borax



PREPARADO HIGIÉNICO Y ANTISÉPTICO
PARA EL TOCADOR
Empleado diariamente en el agua del tocador ó del baño hermosea y suaviza el cutis. Al mismo tiempo es un medio excelente de limpieza para el uso doméstico y el mejor auxiliar del almidón para dar lustre á la ropa blanca. Instrucciones detalladas en cada cartón. Véndese en las Droguerías y Farmacias en cartones encarnados de Pts. 0'25, 0'50 y 1.
NUNCA A GRANEL
Especialidad de la casa H. Mack, Ullm s/D
Únicos Fabricantes en España:
MULLER HERMANOS, BARCELONA

De venta en la Droguería del Moro. Alcoy.

La mejor purga
al alcance de todos

CAJITA IDEAL

conteniendo 25 gramos de las
incomparables Sales de

MEDIANA DE ARAGON

25 céntimos.—Farmacias y Droguerías

BICARBONATO DE SOSA

QUIMICAMENTE PURO

en polvo y en pastillas comprimidas de

TORRES MUÑOZ, SAN MARCOS, 11, FARMACIA, MADRID

Se vende en todas las farmacias y droguerías.

CUIDADO CON LAS IMITACIONES,

QUE SON PERJUDICIALES

Depósito en Elche: Farmacia de POMARES, Corredora, 39.

¡¡ SEÑORAS !!

¡¡ Maravilloso invento !!

¡¡ Depilación verdad !!

se obtiene usando el

DEPILATORIO DE LOS ÁNGELES

Único preparado infalible para la destrucción radical de la raíz del vello ó pelo sin irritar ni perjudicar lo más mínimo el cutis.
La señora que tiene pelo ó vello es porque quiere, pues mediante contrato

Nada se paga si pasado un año vuelve á renacer!

¡ PUEDE DARSE MAYOR GARANTÍA !

Consulta por el inventor **D. Heliodoro Lillo Rambla de Canalejas, 13.- Barcelona**

DE 3 Á 6 Y DÍAS FESTIVOS DE 10 Á 1

También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas PERFUMERÍAS, DROGUERÍAS y FARMACIAS

**GRANDES
ALMACENES**

EL ÁGUILA

(Corre y Valero) Esquina
á la de Luis Vives **VALENCIA**

Casa fundada en 1850. Primera en España en confecciones para Caballeros y niños

SUCURSALES:

Madrid, Barcelona, Sevilla, Cádiz, Málaga, Zaragoza, Valladolid.

ROPAS HECHAS - Ropas á medida

Sombrerería
Camisería
Guantería
Zapatería

Géneros de punto
Bisutería
Corbatería
Impermeables

Bastones y paraguas
Artículos de viaje
Calzado de goma
Mantas

PRECIOS FIJOS.-PÍDASE EL CATÁLOGO.-ENTRADA LIBRE

LA SALUD Á DOMICILIO--LA MARGARITA EN LORCHES

Tomando una cucharada de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito.

Antibiliosa, antiescrofulosa, artihéptica, antisifilítica, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE. Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD Á DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones.

Depósito central: Jardines, 15, bajos Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de LA MARGARITA se adapta á TODOS los estómagos, no IRRITA, y mezclándola con agua resulta aún MUY superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY, químico ponente de la Academia de Medicina de París, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante seis meses por el reputado médico Dr. D. Manuel Sáenz Díez, acudiendo á los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aun más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LORCHES es entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la única que contenga carbonato ferroso y manganeso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes.—Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporción y combinación en que se ha demita que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden todas las farmacias y droguerías principales de todas partes.

SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Julio al 15 de Setiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos.—Es tal su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

ENFERMEDADES NERVIOSAS

el mejor remedio para curarlas es el

ELIXIR BERTRAN

20 años de gran éxito

UNIVERSALMENTE RECOMENDADO POR LOS MÉDICOS MAS EMINENTES

Su acción es rápida y maravillosa en la EPILEPSIA (mal de San Pan), COREA (baile de San Vito), HISTERISMO, INSOMNIOS, CONVULSIONES, VÉRIGOS, PALPITACIONES, TEMBLORES, DESVANECIMIENTOS, PÉRDIDA DE LA MEMORIA, AGITACIÓN NOCTURNA, etc.—Venta en Barcelona: farmacia Bertran, Plaza Junqueras, 2.—En Valencia: Dr. Costas, Sombrerería, 5.—Sevilla: Dr. Lemus, Sierras, 31.—Madrid: García Capellas, 1 duplicado.

ANUARIO DEL COMERCIO

DE LA INDUSTRIA, DE LA MAGISTRATURA Y DE LA ADMINISTRACIÓN

DE ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS Y PORTUGAL

(DAILY-BAILLIERS)

1906

Año XXVIII de su publicación.

TRES VOLUMINOSOS TOMOS

Ilustrado con Mapas en cartulina de las 49 provincias y el de Portugal.

CONTIENE:

DATOS: Estadísticos, Geográficos, Militares, Descriptivos, Monumentos, Vías de comunicaciones, telegráficas, telefónicas, postales.—Producción agrícola, industrial, minera, etc.—Comercio exterior.—Industria.—Principales contribuyentes.—Magistratura.—Administración del Estado, provinciales, municipales.—Estadísticas.—Fiestas mayores.—Aranceles, etc.—En fin, cuantos datos pueden ser útiles al comerciante, industrial, oficina del Estado, sociedades de todas clases, á las personas de carrera, civiles, militares, librerías y estadísticas.

ES EL ÚNICO que contiene detalladamente la parte 0.ª al por estar Reconocido de utilidad pública por RR. OO.

ES EL ÚNICO que contiene todos los pueblos de España por insignificantes que sean, ordenados por provincias, partidos judiciales, distritos, villas y lugares. Incluye en cada uno, 1.ª, una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carreteras, estaciones del ferrocarril, telegrafos, telefonos, ferias, establecimientos de baños, arcos, etc.; 2.ª, la parte oficial, y 3.ª, las profesiones, comercio, oficio ó industria, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.

ES EL ÚNICO que da por sus tres órdenes de apellidos, profesiones y ralles los habitantes de Madrid, Barcelona y Valencia.

ES EL ÚNICO que da por sus dos órdenes de apellidos y profesiones los habitantes de Sevilla, La Habana y la Habana.

ES EL ÚNICO que da una información completa de Cuba, Puerto Rico y Filipinas.

ES EL ÚNICO que da una información completa de todos los Estados Hispanoamericanos.

ES EL ÚNICO que da una información completa de América Central: Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y República Dominicana.

ES EL ÚNICO que da una información completa de América del Norte: México, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Caracas.

ES EL ÚNICO que da una información completa de la España de hoy.

ES EL ÚNICO que da una información completa de la España de ayer.

Precio 25 Ptas.

FRANCO DE PORTES

ES EL ÚNICO DE ESPAÑA

QUE ESTÁ COMPLETO

ES EL ÚNICO QUE CONVIENE AL ANUNCIANTE

PORQUE SE LEE EN TODO EL MUNDO

S.ª. halla de venta en la Librería editorial de BAILLY-BAILLIERS & Hnos, Plaza de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo.

IMPRENTA

DEL

HERALDO DE ALCOY

En este establecimiento se hacen toda clase de impresos á precios sumamente económicos.

Sobres y papel timbrados. Esquelas de defunción. Tarjetas de visita.

EL RELLENO DE LOS TONELES EN VERANO

El vino contenido en recipientes de madera experimenta variaciones de volumen, que son debidas entre otras causas, á los cambios de temperatura. El frío del invierno disminuye el volumen del vino; por el contrario, cuando llega el verano, el calor provoca la dilatación del líquido. Estos cambios de volumen son menos notables cuando el vino está encerrado en alambres ó bodegas, donde existe un equilibrio constante de temperatura.

La evaporación producida en la superficie exterior de los recipientes de madera produce un vacío en el interior, por pérdida de líquido, tanto más grande cuanto más elevada es la temperatura de la atmósfera y más distante su punto de saturación. Así se explica que las pérdidas sean mayores en los locales muy ventilados.

En invierno, un desdeseo en esta manipulación de los vinos no tiene la importancia que en verano. La mayoría de los vinos ordinarios contienen en sus células microbios vivos y se desarrollan en la superficie libre del líquido en contacto del aire y especialmente cuando la temperatura es mayor de 15°. De aquí resulta que en el verano, siendo la temperatura superior á dicho grado, se forma en los vinos una tela de velo originada por dichos gérmenes patógenos. El vinicultor puede evitar esta alteración con los rellenos sucesivos, es decir, con solo tener cuidado de evitar un vacío en los recipientes.

Los rellenos pueden efectuarse de muy diversos modos. Cuando se trata de grandes recipientes, que es el caso más general, podrá evitarse el contacto del aire con el vino, poniendo una capa de aceite de 1 á 2 milímetros de espesor, obteniéndose ese resultado con 0,2 litros de aceite por metro cuadrado.

Entre los aceites que pueden utilizarse figura en primera línea en Francia, el aceite de vaselina, que presenta la triple ventaja de carácter de olor y sabor, de no enranciarse, no sirviendo de alimento á las bacterias y de ser más barato que los aceites vegetales.

Para conseguir este producto, una superficie uniforme, es necesario hacerle caer por una canal oblicua á la superficie del vino, impidiéndose de este modo la formación de globulos.

Cómo se ve, es fácil evitar los accidentes que pueden ser ocasionados en el vacío de los recipientes por los gérmenes microbianos, temibles sobre todo, en verano, en los vinos flojos.

LIBROS Y PERIÓDICOS

Definitivamente la publicación cromopica de «D. Quijote de la Mancha» por la casa editorial Vda. de Luis Tasso, de Barcelona, ha venido á demostrar que la ilustración de las obras á gran lujo, no puede ser sino el complemento necesario para reproducción de trabajos pictóricos. Véase sus cuadernos, que alcanzan hasta ahora, al número 68, y no quedará duda acerca de la superioridad artística de este nuevo procedimiento.

PALETO DE ENTRETENIMIENTO

El patrón cortado que acompaña al número 32 de «La Vida Elegante» corresponde á un lindísimo paletó de entretimiento para señora ó señorita. En el mismo número se reproducen,

en primorosos grabados, selectos modelos de trajes, blusas y adornos femeninos. A más del patrón cortado, se distribuyen, figurin iluminado, gran suplemento de dibujos para bordar, y pliegos encuadrables de la novela «Violeta» y del «Vocabulario usual y de la salud».

En el texto, tan ameno como interesante, continúa la publicación de la admirable novela «La prima Lucía».

DON CRISTOBAL

es una semblanza del maestro Oadrid, de la colección de retratos históricos que viene escribiendo Azorín en «Blanco y Negro».

El número de la pasada semana contiene además una portada á dos colores, «Camino de la Seda» (Pontevedra) por A. Bonilla. «Canciones de estío» «En marcha hacia las cumbres», por J. Muñoz Sarmiento, ilustrado por Méndez Branga. «El Caballero de la Muerte», poesía de Emilio Carrere, con dibujo de Añija. «Al comer» composición festiva por Gil Parrado y Xaudaró. El último retrato de S. M. la Reina Victoria. Otro de S. M. el Rey con la copa ganada en el Concurso de Gun Club «Desahuciado», de A. Lozano, y «Camino del Arcoíbal», por A. Souto, ambas páginas á todo color. «De campo», dibujo á pluma de A. Huertán. «Cuanto baturro», por Gascon, y «La semana pasada», por Xaudaró.

Entre las actualidades figura además de una información sobre la industria corcho taponera, la fiesta de las albahacas en Bétera, y la del Arbol teñal en Moja; el curso de tiro en Segovia; las regatas de Barcelona; «La Gota de leche», y las obras del muelle de San Beltrán.

Acaba de publicarse el cuaderno 71 de la «Nueva Historia y Monografías geográficas de las provincias de España», así como el 11 de la «Monografía de Catalunya», con el esmero que sus editores vienen imprimiendo esta popular obra, sin rival en España.

La cultura popular ha ganado mucho con la publicación de esta «Historia» la más completa, al par que económica, conocida hasta el día, la cual los Administradores Machuca y Hernández, cediendo á los invariables precios de 50 céntimos por cuaderno, edición de lujo y 30 el de edición corriente.

Todo el que sepa leer debe adquirir la citada obra, recomendable por su carácter instructivo, maxime que en la Administración, Cruz Verde, 8, principal, Madrid, se facilitan gratis cuadernos de muestra y cuantos datos se demanden, ó se remiten francos por correo al que los pida de provincias, dando todo género de facilidades para el pago.

LOS TERREMOTOS EN CHILE

Cumpliendo gallardamente el deber de ofrecer actualidades, «La Ilustración Española y Americana» publica, acompañando á su número XXXII, un Suplemento.



ELIXIR ESTOMAGAL

DE SAIZ DE CARLOS

CURA

El que padece del ESTOMAGO ó de los INTESTINOS es porque quiere. En gran parte del mundo está ya acreditado un medicamento que se abre paso por sus propios méritos y lo recetan los médicos de todas las naciones. Nos referimos al Elixir Estomagal de Saiz de Carlos, Tónico, Digestivo y Antigastrálico, que cura el 98 por 100 de los enfermos que lo toman, aunque sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad.

CURA

El dolor de estómago, las acedias, aguas de boca y vómitos, ayuda á la digestión, abre el apetito y tonifica, siendo preciso su uso para los que viven en países cálidos, porque nutre al enfermo y evita la demacración y debilidad, tan frecuentes en estos climas enervantes.

Antes de anunciar pida V presupuestos



Esta casa admite las mismas tarifas que las demás Agencias. Representante en Alcoy: MANUEL VICTORIA.

mento de cuatro grandes páginas, que contienen fotografías y vistas de Valparaíso y de Santiago de Chile.

En el número, cuyo texto es tan ameno como interesante, figuran: una artística información fotográfica acerca de baños escolares, y dos estudios, ilustrados, referentes, respectivamente, al Picadero Real de Carlos IV, y á una granja destinada á la cría de caimanes.

Regalo á nuestros lectores

La casa editorial de D. Fernando Gómez de la Cruz, establecida en Granada, acaba de publicar la cuarta edición de un libro útil á los jóvenes aficionados á la música.

Se trata del método titulado «El Granadino», que sirve, por su sencillez y claridad, para aprender á tocar el acordeón, sin necesidad de maestro, aunque no se sepa música.

Vale DOS PESETAS ejemplar, pero en virtud del contrato que hemos celebrado con el editor, aquellos de nuestros lectores que deseen adquirir «El Granadino», lo recibirán por UNA PESETA, si la mandan en sellos de 15 céntimos al Sr. Gómez de la Cruz, director del diario «La Publicidad», calle de Gracia, número 4, Granada, acompañada de este suelto y el sello correspondiente para recibir el método certificado por correo.

Cuando sea necesario algún sello de cauchú, no conviene tirar el dinero en timbres que á los cuatro días no sirven. Para dichos timbres conviene no escatimar una peseta y encargárselos á la antigua y acreditada fábrica de

Manuel López Ortega

APARTADO 171

ENCOMIENDA, 20. DUPLICADO-MADRID

Imp. del HERALDO DE ALCOY

VINOS REIG

Servicio á domicilio Sin envases

	4 LITROS	8 LITROS	16 LITROS
Clases	Plas.	Plas.	Plas.
Vino Claret Seco	1:15	2:25	4:50
Vino Tinto	1:00	2:00	4:00
Vino Añejo	1:50	3:00	6:00
Mistela	3:00	6:00	12:00
Mistela Moscatel Añejo	5:00	10:00	20:00
Vinagre Blanco	1:25	2:50	5:00
Vinagre Tinto	1:00	2:00	4:00

Cocentaina y Agosto 1906. Encargos y pedidos en Alcoy: ANTONIO BENAVENT, Arias Miranda, 12.

SOCIEDAD ANGLO-ESPAÑOLA DE MOTORES, GASÓGENOS Y MAQUINARIA GENERAL

(ANTES JULIUS G. NEVILLE) Compañía Anónima. Capital: 2.000.000 de pesetas. Domicilio: MADRID-MAHON. Talleres en MAHON. Sucursal: BARCELONA. CENTRAL: MADRID, Alcalá, 33 y 35. Delegación de la casa: CROSSLEY BROTHERS de Manchester.

Motores á gas. Legítimos motores CROSSLEY para gas pobre, petróleo, alcohol, etc., de todas potencias. Gasógenos sistema CROSSLEY, sin gasómetro ni caldera. Gasógenos sistema DOWSON. Calderas y máquinas de vapor Davey Paxman y C. Instalaciones completas de alumbrado eléctrico, transporte de fuerza, tracción eléctrica. Bombas centrífugas. Bombas Blake. Material de minas. Locomotoras y material para ferrocarriles. Construcción de remolcadores, barcos de pesca y recreo, dragas, grúas. Reparación de buques. Construcciones metálicas. Calefacción y ventilación. Fundición de piezas hasta de DIEZ toneladas. Presargueros gratis. Motores instalados en España suman más de 30.000 caballos de fuerza. Delegación exclusiva de la Société Générale pour la construction d'instruments de physique et de mécanique. Especialistas en máquinas para la fabricación de hielo é instalaciones frigoríficas en general.

Para informes, Viuda é hijo de Pablo Colomina. Alcoy

LOS TIROLESES

Empresa anunciadora establecida en Madrid. Oficinas: Romanones, 7 y 9, entresuelos.

Anuncios, reclamos, noticias y comunicados en los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, con combinaciones á precios muy reducidos. Esquelas de defunción y aniversario en los periódicos, con ALTOS DESCUENTOS. Anuncios en los teatros, tranvías, vallas, medianerías, Kiosco frente á las Calatravas y programa oficial del Teatro Real. Pidense tarifas. Rápidas propagandas.

HERALDO DE ALCOY

DIARIO DE AVISOS, NOTICIAS E INTERESES GENERALES

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Alcoy, un mes.	1 peseta 50 cts.
Fuera, trimestre.	5
Extranjero, trimestre.	10 - 30

Diez años de éxitos constantes

CONVENIO CON LOS ESTADOS UNIDOS

Para la aplicación del decreto sobre aforo de las mercancías originarias de los Estados Unidos del Norte de América, se han dictado las siguientes reglas, contenidas en una real orden publicada por la Gaceta.

1.ª Que todas las mercancías originarias de dicho país que se despachen desde el día 1.º inclusive del presente mes se aforen, previa la presentación de los correspondientes certificados, cuando proceda, por la citada segunda tarifa de los aranceles vigentes, con la reducción de los actuales convenios, cualquiera que sea la fecha de la llegada de los géneros a los puertos españoles.

2.ª Que las mercancías que se hallen en almacenaje deben también aforarse por la aludida segunda tarifa, rectificándose las correspondientes liquidaciones cuando los géneros salgan para el consumo; y

3.ª Que en los casos de rectificación de liquidaciones se hagan en los libros de contabilidad la oportunas bajas.

EL JUGO DE LAS PALMERAS

En los países orientales los indígenas se dedican a extraer el jugo de los dátiles. Las formas encorvadas e irregulares que presentan las palmeras en esos países, es debida a la operación que sufren todos los años en diferentes partes del tronco para obtener el toddi, ó jugo del palmera, bebida agradable y sana que los naturales suelen dejar fermentar durante algún tiempo para hacer de él vino de palmera.

La destilación de esta bebida da el arrack, aguardiente fuerte aromático y de un olor muy característico.

Otro de los fines para que utilizan el jugo del dátilero es para hacer jarabe por medio de la ebullición, con lo que obtienen una especie de almibar muy usado en los países del Asia meridional y que entra en muchas de sus preparaciones culinarias y de repostería.

Cuatro libras de este jarabe dan una de azúcar, y fácil es calcular la cantidad de jugo que dan estas plantas, sabiendo que de cada árbol se consiguen de ocho a nueve libras de azúcar anualmente.

La operación de extraer el jugo no destruye al árbol sino en su forma, que no es esbelta y recta como las palmeras de España y América, pero en cambio echá a perder por completo el fruto, que es pequeño, raquílico y poco azucarado, muy inferior al dátil de África.

ACADEMIA DE FRANCÉS

DIRECTOR POR D. JOAQUÍN MARTÍNEZ CUARTIELLES

PRIMER TENIENTE DEL REGIMIENTO DE VIZCAYA

Horas de once a una mañana y de seis a nueve.

HONORARIOS: Clase diaria, 15 pesetas al mes. Alternas, 7-50 pesetas.

Lecciones a domicilio, precios convencionales.

Calle de San Mauro, n.º 43

FERRO-QUINA-BISLERI

LICOR TÓNICO

RECONSTITUYENTE

DE LA SANGRE

MILAN

NOCERA-UMBRA

(MANANTIAL ANGÉLICA)

Agua Mineral de Mesa

EN LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

REPÚBLICA A. ROLANDO BARCELONA

ALCOY

En virtud de lo prevenido en el caso 1.º de las disposiciones generales de la vigente Ley de caza, desde el 1.º de Septiembre ha quedado levantada la veda en esta provincia.

—Anteayer llegó a Alicante el penúltimo tren de los llamados «botijos», conduciendo 894 expedicionarios.

—Según noticias el billete núm. 20.832 favorecido con el premio gordo en el último sorteo de la Lotería y que fué vendido en Alicante, está muy repartido entre gente necesitada la mayor parte.

—Ha ingresado en el Hospital de la Coruña la niña de catorce meses Josefa Parada Martínez, á quien un cerdo le comió las dos orejas, en ocasión en que la infeliz se hallaba durmiendo en una cuna.

Los padres de la criatura hallábanse fuera de casa en el momento de ocurrir el suceso, y gracias á una vecina que acudió al oír las voces de la niña no sufrió mayor daño.

Después de curada en la Casa de socorro fué llevada nuevamente la pequeñuela al domicilio de sus padres.

—Con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Castillo de Agres, se celebrarán en dicha villa los días del 6 al 10 del presente mes, solemnes festejos en honor de su excelsa patrona, y cuyo programa es el siguiente:

Día 6.—Al anochecer, pasacalle por la música de Adzanela y volteo general de campanas. Por la noche, serenata por la misma y globos aerostáticos.

Día 7.—Al amanecer diana. A las siete, presentación en la plaza, del «Pastoret», anunciando la aparición de la Virgen, subida del Clero y Autoridades á la falda de la montaña «Mariola», debajo del Santuario, á bajarla en procesión y nueva embajada allí de dicho «Pastoret». A las nueve solemne función religiosa á cargo de los clavarios, siendo el orador sagrado el Sr. Cura Arcipreste de la ciudad de Albaida Dr. D. Francisco Albibana. Por la tarde, música en la plaza, al anochecer la procesión; á la entrada de la Virgen, castillo y por la noche serenata ó retreta y castillo de fuegos artificiales.

Día 8.—Diana al amanecer. A las ocho y media, se sube en procesión al Santuario de la Virgen, donde fué la aparición de esta, en seguida solemne función religiosa por la Comunidad de PP. Franciscanos establecidos en el mismo, estando el sermón á cargo de un Religioso de dicha orden.

Por la tarde, música en el paseo del Azud, alternando con la dulzaina y por la noche serenata, globos y una cuerda de fuegos artificiales.

Día 9.—Pasacalle al amanecer por la música y la dulzaina. A las nueve, solemne función religiosa por cuenta del muy ilustre Ayuntamiento y en la que predicará el indicado Sr. Albibana. Esta como las dos de los días anteriores, están dedicadas todas á la Patrona Nuestra Señora del Castillo de Agres.

Por la tarde y noche como el día anterior. En este día concluye la novena, principiada el día 1.º, llamando la atención la bonita y vistosa iluminación de la iglesia, igual que la entrada de la procesión del cielo. Canta en ella un coro de niños pequeños, dirigidos por el inteligente y entusiasta Profesor de música D. Juan Bautista Such.

Del 6 al 10 la tradicional feria, que aunque de poca importancia da á los festejos mayor animación.

Durante los expresados días las dos compañías ferroviarias de Játiva á Alcoy y la de Villena á Agres establecerán billetes de ida y vuelta poniendo la segunda un tren especial á más de los ordinarios, desde Villena, que saliendo á las primeras horas de la mañana, regresará á las nueve ó diez de la noche.

—El pasado domingo ingresaron en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros, 12.442 pesetas por 272 imposiciones, de las cuales son nuevas 14 y se satisficieron 20.804 pesetas 3 céntimos, á solicitud de 67 imponentes, 11 de ellos por saldo.

—Por Real Orden de 3 de Enero de 1905 fueron declaradas de uso reglamentario en los buques y establecimientos de la Armada el uso de las Sales naturales de «Mediana de Aragón».

Esta honrosa distinción no concedida á ningún otro purgante, demuestra la superioridad de las «Aguas y Sales de Mediana de Aragón» sobre todos sus similares.

El manantial de la Sociedad Anónima «Aguas y Sales de Mediana de Aragón», es el único en el mundo que por su caudal inagotable permite extraer de sus aguas por evaporación espontánea las Sales naturales sulfatado-sódicas-litínicas-magnesianas cuyas virtudes medicinales tan justa fama han adquirido en España y el Extranjero.

Callicida Piza Extirpa rápidamente, sin dolor ni molestia, los callos y durezas; no motiva los inconvenientes de emplastos y de líquidos. Precio 1 peseta. Por correo y certificado, 1'30.

Plaza del Pino, 6, Farmacia, Barcelona.



Santo de hoy.—San Sandalio y Santa Serapia.

Santo de mañana.—Santas Cándida, Rosa de Viterbo y Rosalía.

INFORMACIÓN MILITAR

Hoy se efectuará el relevo de las fuerzas destacadas en Chinchilla.

Una compañía del Regimiento de la Princesa al mando del capitán D. Enrique Robles Tejero y en la cual figuran los tenientes D. José Castro y D. Francisco Melgar Viñarejo, saldrá para dicho punto, regresando seguidamente á Alcoy la del regimiento de Vizcaya hoy allí destacada.

En Guerra se trabaja en una combinación de altos mandos militares, á la que sirven de base la provisión de la secretaría de la dirección general de la Guardia civil y el Gobierno militar de Badajoz.

Se insiste en que á este último destino irá el general D. José Macón, á la secretaría de la benemerita D. Antonio Tovar, y á la sección de infantería del ministerio de la Guerra, que en tal caso quedaría vacante, D. Leopoldo Mañosa.

Para el puesto que ocupa el primero, suena el nombre del marqués de Santa Elena.

HARINA LACTEADA NESTLÉ

Contiene la mejor leche de vaca.

Alimento completo para niños, personas débiles y convalecientes.

Precio único: Ptas 1.75 el bote.

Desde Madrid

CARTA POLÍTICA

(De nuestro corresponsal especial)

Madrid 2 Septiembre de 1906

¡Por fin llueve! Al empezar á escribir esta carta y tras de una fuerte ráfaga de viento que ha hecho volar todos los papeles que tenía sobre la mesa, ha empezado á caer un chaparrón confirmatorio de la lluvia que ha estado amenazando toda la tarde y que es de creer se formalizará porque el tiempo parece agarradito, como vulgarmente suele decirse.

Buena falta hace un remojón para los

NOVEDAD INGLESA

La Zurcidora Mecánica!

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y con sin igual perfección

ZURCIR Y REMENDAR

medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de lana, algodón, hilo ó seda.

No debe faltar en ninguna familia

Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS.

Depósito: Patent Magic Weaver, Paseo de Gracia, 97, Barcelona



BALNEARIO DE BENIMARFULL

Médico-Director: Dr. D. José Llisterri

Administrador: D. Luis Vidre

Temporada oficial: de 15 de Mayo á 15 de Octubre

Estas aguas son las más indicadas para la curación completa del HERPESISMO, ESCROFULISMO y LINFATISMO y constituyen un verdadero específico de acción rápida y segura para la curación de los padecimientos del aparato digestivo por crónicos que sean.

ITINERARIO: Por ferrocarril hasta Muro en los trenes que salen de Alcoy á las cinco de la mañana y cinco y media de la tarde y por los coches directos que salen de Alcoy á las tres de la tarde y llegan al Balneario á las cinco.

Para los que efectúen el viaje por ferrocarril esperará en Muro el coche del Establecimiento, avisando con dos días de anticipación al Administrador del Balneario, y lo propio deben hacer los que quieran que se les reserven habitaciones determinadas. Para más noticias, dirigirse al Administrador del Balneario en Benimarfull.

campos después de la prolongadísima sequía que hemos tenido este verano, á fin de que la tierra se refresque y los manantiales agotados refuercen su caudal.

En política también han asomado hoy algunas nubes y en San Sebastián el ministro de Estado ha soltado un chaparrón sobre su compañero el de Hacienda, que de no rectificarse, como creo y espero, suponiendo mal interpretadas las palabras del Sr. Gullón, pudiera incluso determinar una crisis parcial.

Atribuyen los corresponsales al Sr. Gullón frases de gran amargura y tan acerbadas que se compaginan mal con la habitual exquisita corrección del actual ministro de Estado, contra el Sr. Navarro Reverter, á propósito de las negociaciones y ultimación del convenio comercial con Suiza.

Me atrevo á predecir que en este asunto—y dados como ciertos los resquemores del ministro de Estado, que como diplomático puede haber sentido celos de las gestiones afortunadas del ministro de Hacienda y de su delegado el director de Aduanas Sr. Silges—hay de por medio una mala inteligencia, un malentendido, que dicen los franceses, y que, al fin y á la postre se aclararán las cosas, habrá mutuas explicaciones y aquí no habrá pasado nada.

No es esto decir que las cosas estén tan molares como parecen ni que el actual Gabinete, tal y conforme se halla constituido, cuando menos y sobre todo con su actual presidente, no se vea amenazado por algún punto negro que asoma en el horizonte. Hace ya varios días que barrunto la existencia de algo gordo que, por ahora, permanece entre sombras. He hecho esfuerzos titánicos por rasgar el velo del misterio; pero confieso que ha sido completamente estéril mi empeño y que nada he logrado averiguar.

Sin embargo, por momentos se ha ido arraigando mi convicción, hasta el punto que no dudo en asegurar que antes de que las Cortes reanuden sus tareas y en un plazo que hay quien fija como fecha máxima en el día 12 de Octubre, ocurrirán sucesos de gran trascendencia, si bien—y conviene hacer constar esto para que no se interpreten torcidamente mis indicaciones—esos futuros misteriosos acontecimientos no redundarán en daño del partido liberal democrático, sino que se encaminarán á robustecerle y á darle fuerza para afrontar debidamente la ardua labor legislativa y la ruda campaña parlamentaria que se avecina, y para la cual se requieren energías físicas y condiciones excepcionales que no es difícil encontrar, sin introducir grandes cambios en la actual situación.

Y como ni sé más ni cosa ofra alguna he podido descubrir, nada más digo por hoy. Aunque creo haber dicho bastante, sobre todo para el buen entendedor y te-

niendo en cuenta la frase latina *qui potest capere capiat*.

De todos modos quedo tranquilo, porque, como en otras ocasiones, puedo ahora adelantar á mis lectores una información que nadie, que yo sepa, ha deslorado y cuya comprobación remito, como de costumbre, al tiempo, que se encargará de decir si tengo buen olfato y sé encontrar rastro de caza.

SANTIAGO PUIG.

POR TELEGRAFO

INFORMACIÓN ESPECIAL

DE NUESTRO CORRESPONSAL SR. PUIG

Lo de Rusia

Madrid 3 (15)

En Varsovia los rebeldes han arrojado una bomba al general Sakaroff, cuando éste regresaba de Kharbine, hiriéndolo gravemente.

En Liban ha habido un choque entre militares y paisanos, resultando en la refriega muchos muertos y heridos.

De Bilbao

Madrid 3 (15)

Han llegado á Bilbao los Reyes D. Alfonso y D.ª Victoria.

Se les ha hecho un afectuoso recibimiento.

Esta tarde se celebrarán las regatas, á las que asistirán los Reyes.

Las noticias sobre la huelga son satisfactorias, diciendo que ha vuelto la población á su normalidad, trabajándose en toda la zona minera.

Más de Rusia

Madrid 3 (15)

Telegrafían de San Petersburgo confirmando la noticia de haberse retirado á la vida privada el jefe de la policía rusa Trepoff.

De las noticias

Madrid 3 (15)

La revolución en Cuba ha tomado grandes proporciones, agravándose la situación.

El cónclave para la elección de general de los jesuitas, terminará el día 8 del presente mes.

Huelga de albañiles

Madrid 3 (15)

Ha empezado en Madrid la huelga de albañiles contra los aparejadores.

Témese el paro forzoso de los demás oficios relacionados con éste.

Huelgan 8.000 obreros.

El orden es completo.

Entre ministros

Madrid 3 (15)

El ministro de Hacienda Sr. Navarro Reverter, atenúa el disgusto tenido con su compañero de Gabinete el ministro de Estado, suponiendo mal interpretadas las palabras del Sr. Gullón.